



Charlie Crist  
Governor

Ana Viamonte Ros, M.D., M.P.H.  
State Surgeon General

**Pou Piblikasyon Imedyat**  
April 2008

Kontakte: Susan Smith  
850-245-4111

**\*\* PAPYE ENFOMASYON SOU SIKLÒN TWOPIKA/SIKLÒN\*\***  
**SIKLÒN KA KOZE ANPIL PWOBLÈM AVÈK SISTÈM EGOU**

**TALLAHASSEE** – Aprè pasaj de yon sou Siklòn Twopikal/Siklòn, ou ka ekperyanse difikilte nan sistèm egou yo ki pa foksyone nòmalman. Si ou genyen yon tank septik ki opere avèk yon pump dòz, li p'ap fonksyone byen san elektrisite. I fo ke ou evite itilize glo nan kay la le plis ke posib jiska se ke elektrisite an vin retounen. San ke Pump la pa travay, tank la pra l ranpli e yo ka lakòz pou debòde nan kay la.

Prekosyon Jeneral:

- Pa kite timoun yo jwe nan glo inondasyon, paske glo sa yo ka kontamine avèk glo egou.
- Si ou viv nan yon kote ki ba oubyen genyen anpil inondasyon nòmalman, teren nan zòn ou an ka genyen anpil glo akòz de lapli oubyen inondasyon akòz siklòn la. Lakay ou fèt pou itilize mwens glo ke posib pou evite ke glo egou debòde nan kay la.

Ki sa pou'm fè si egou debòde nan kay la?

- Si egou kay la te debòde, rete lwen de kote ki afekt an. Si tout kay la vin envayi, abandone kay la vit jiskase ke tout kote ki te afekte yo, sa enkli kapèt, miray, bwa anba mi yo, te vfin netwaye e dezenfekte komplètman.
- Si egou kay la te debòde nan yon kote ki ouvri nan plen è oubyen nan lari an etc.. evite kote sayo e kenbe timoun yo lwen de kote sa yo.
- Isi ou genyen pwoblèm nan zòn ke sistèm egou yo sèvis, tanpri kontakte konpani an pou asire ke you kònè ke pwoblme la egziste. Nan zòn pou ou an.

Pou plis enfòmasyon, vizite site Dèpatman Lasante a <http://www.doh.state.fl.us> oubyen [www.FloridaDisaster.org](http://www.FloridaDisaster.org).

Florida Enfomasyon Ijans Nimewo Telefòn : 1-800-342-3557

Enfòmasyon Piblik Pou sipò fonksyon Ijans : (850)-921-0384

###